

<b>Zeitschrift:</b>	Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
<b>Band:</b>	- (1983)
<b>Heft:</b>	8
<b>Rubrik:</b>	Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

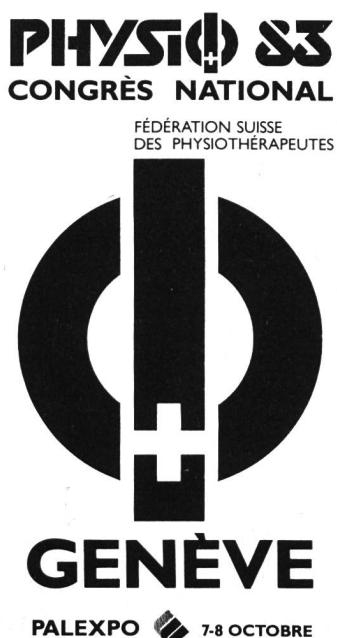
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## FORTBILDUNG



PALEXPO 7-8 OCTOBRE

Programme préliminaire  
Voraussichtliches Programm  
Programma preliminare

### La colonne cervicale Halswirbelsäule La colonna cervicale

#### Allgemeine Information

##### Kongressort

Palexpo – Neues Ausstellungs- und Kongress-Zentrum, Genf, Schweiz.

Beginn des wissenschaftlichen Programmes  
Freitag, 7. Oktober 1983, 08.30 Uhr.

##### Offizielle Kongress-Sprachen

Französisch, Deutsch, Italienisch (Simultanübersetzung in die drei Landessprachen).

##### Adresse des Kongresses

Physio 83 case postale 112, CH-1218 Grand-Saconnex, Tel. (022) 98 11 11

##### Eintragsgebühren:

Kongressteilnehmerkarte: Sfr. 160.—  
Studentenkarte: Sfr. 40.—

##### Teilnahmegebühren

Die Teilnahmegebühren sind in Schweizerfranken mit beiliegendem Einzahlungsschein oder internationalem Postmandat zu begleichen (beide sollen mit Name und Adresse versehen sein).

Bei Stornierung vor dem 14.9.1983 werden 80% der Gebühren rückerstattet. Nach diesem Datum kann keine Rückerstattung mehr erfolgen.

##### Bestätigung

Die Teilnahmebestätigung erfolgt erst nach Zahlungseingang.

##### Bezug der Kongressunterlagen

Teilnehmerausweise sowie eine Kongressmappe stehen ab 6.10.1983 im Kongress-Sekretariat (Palexpo) für eingeschriebene Teilnehmer zur Verfügung.

## FORTBILDUNG

#### Unterkunft

Es werden Hotelzimmer unterschiedlicher Kategorien angeboten. Die Zimmerreservierung wird Ihnen vom Logierdienst bestätigt. Übernachtungskosten werden direkt mit dem entsprechenden Hotel verrechnet.

#### Mittagessen

Bons für das Mittagessen im Restaurant des Kongress-Zentrums können mittels Anmeldeformular vorbestellt werden. Preis pro Mahlzeit: Sfr. 25.—.

#### Gala-Abend

Freitag den 7. Oktober 1983 im Hotel Noga-Hilton. Aperitif, Gala-Diner, Balettvorstellung «PIT et PHIL», «Soirée dansante». Eintrittspreis: Sfr. 70.—.

#### Ausstellung

Eine Fachausstellung steht Ihnen während des ganzen Kongresses zur Verfügung.

#### Lage des Kongress-Zentrums

Palexpo befindet sich in der Nähe des Flughafens Genf-Cointrin (ungefähr 500 m). Das 5 km entfernte Stadtzentrum ist mit offiziellen Transportmittel erreichbar. Die Kongressbesucher können ein direkt neben dem Kongresszentrum befindliches Parkhaus benützen.

#### Wissenschaftliches Programm

##### FREITAG 7. OKTOBER 1983

08.30 Offizielle Eröffnung des Kongresses.

• Radiologische Aspekte der Halswirbelsäule  
Dr. med. J. GARCIA, Genf.

Cervicale-Syndrome rheumatologischen oder neurologischen Ursprungs  
Prof. Dr. med. A. HUBAULT, Paris.

##### Manuelle Therapie

Am Freitag wird die Hauptthematik der Analyse und Anwendung verschiedener Formen der manuellen Therapie gewidmet sein.

##### Referenten:

Herr Th. TRITSCHLER, Schaffhausen, (Schweizerische Arbeitsgruppe für manuelle Therapie)  
Herr R. SOHIER, Belgien, (manuelle Therapie nach Sohier)  
Herr R. de CONINCK, Belgien, (manuelle Therapie nach Cyriax)  
Dr. med. J.C. TERRIER, Baden, (manipulative Massage)  
Herr A. RUPERTI, Lausanne, (Ostéopathie)

##### Diskussionsbeiträge

##### SAMSTAG 8. OKTOBER 1983

09.00 Folgende drei Hauptthemen werden präsentiert:

Cervicale Hypermobilität und ihre Behandlung  
Prof. Dr. med. J. BERNEY, Genf

Schmerz-Syndrome:  
Schmerzen und ihre psychosomatischen Implikationen  
Dr. med. P. ROSATTI, Genf

Schmerzen cervicalen Ursprungs  
Herr C. RIGAL, Genf

Die dynamische Stabilisation der Brustwirbelsäule und die potentielle Beweglichkeit der Halswirbelsäule  
Dr. med. h.c. S. KLEIN-VOGELBACH, Basel

##### Diskussionsbeiträge

16.00 Ende des Kongresses.

## FORTBILDUNG

### Fortbildungszentrum Hermitage

September 1983

5.-16.9.1983

\*GBH/PT + ET XXXVII,  
Teil 1 + 2 (T. 3: 1984)  
Siehe Text GBH/PT + ET XXXII,  
Seite 1

19.-22.9.1983

G/WT 1

Aspekte der Wassertherapie für  
neurologische und orthopädische  
Behinderungsbilder

Kursleitung:

Louise Lapitz, RPT, Valens

Kursort:

Fortbildungszentrum Hermitage

K'Adressaten:

Physiotherapeuten

26.-30.9.1983

\*G/PNF XXII, Teil 2

(T. 1: 9.-13.5.1983)

Siehe Text G/PNF XXII, Seite 3

\*Kurse ausgebucht

### 1. Basler Symposium für Sportmedizin

Muttenz, 1. Oktober 1983

#### Das Sprunggelenk im Sport

1. Funktion des Sprunggelenks
  - Funktionelle Anatomie
  - Biomechanik
2. Die Verletzungen des Sprunggelenks
  - Verletzungsmechanismen
  - Epidemiologie
3. Die Sofortmassnahmen am Verletzungsort
4. Diagnostik der Sprunggelenks-Verletzungen
  - Klinik
  - Radiologie
  - Arthrographie
  - Arthroskopie
5. Therapie frischer Sprunggelenks-Verletzungen
  - Konservativ
  - Operativ
6. Spätfolgen
  - Instabilitäten
  - Arthrose
  - Instabilitätsbedingte Fehlbelastungen
7. Therapie der Spätfolgen
8. Rehabilitation

Information: Praxisklinik Rennbahn  
Symposium  
St.-Jakobs-Str. 106, 4132 Muttenz

In moderne physikalische Therapie in  
Suhr/AG suche ich auf September 1983  
oder nach Vereinbarung eine

### dipl. Physiotherapeutin

mit Berufserfahrung.

Ich biete interessante Anstellungs-  
bedingungen.

Rufen Sie uns an, ich zeige Ihnen gerne  
unseren Arbeitsplatz.

**Christine Knittel,**  
**Telefon 064/31 37 17/31 29 75**

## FORTBILDUNG

### Fortbildung der Sektion Zürich

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Die **Skoliosen** sind auch in der heutigen Zeit noch immer ein häufiges Krankheitsbild. Deshalb möchten wir Sie über den heutigen Stand der Behandlungsmöglichkeiten, sowohl medizinisch wie auch physiotherapeutisch, informieren.

**Referenten:** Dr. Kaufmann, Orthopäd. Klinik Balgrist  
Frau Hunter, Physiotherapeutin Balgrist  
Frau Klinkmann, Physiotherapeutin Triemli

**Datum:** 27. August 1983

**Zeit:** 14.00 Uhr

**Ort:** Hörsaal West USZ, Rämistrasse 100  
(Beim Haupteingang)

**Themen:** Entstehung und Behandlung von  
Skoliosen aus medizinischer Sicht.  
(Dr. Kaufmann)

Niederhöfer, heute noch aktuell?  
(Frau Klinkmann)

Einführung in die Methode nach Schroth  
(Frau Hunter)

**Eintritt:** Mitglieder Fr. 10.—  
Nichtmitglieder Fr. 20.—  
Schüler Fr. 5.—

**Auskunft:** Frau Barbara Keller,  
Feldstrasse 123, 8004 Zürich

### Schweizer Gruppe für Hippotherapie Informations- und Fachtagung:



#### «Therapie und Pädagogik mittels Pferd» Heutiger Stand

am Samstag, den 17. September 1983 in der  
Mustermesse Basel

Der Einsatz des Pferdes in der Physiotherapie wird  
**Hippotherapie** genannt,

derjenige in der Pädagogik heißt  
**Heilpädagogisches Voltigieren**

Zweck der Tagung ist, über den heutigen Stand dieser  
beiden Gebiete sowie über die unterschiedlichen Ar-  
beitsweisen zu informieren.

**Tagungsgebühr:** Fr. 80.—

für Mitglieder der Schweizer Gruppe  
für Hippotherapie Fr. 60.—  
für Schüler mit Ausweis Fr. 30.—

**Anmeldung an:** Schweizer Gruppe für Hippotherapie  
Postlagernd  
4031 Basel

Gesucht auf Herbst 1983

## **dipl. Physiotherapeut/in**

in neu eröffnete Privatpraxis.

Bitte melden bei

**M. Schmid, Physiotherapie Goldbühl,  
Bahnhofstr. 212, 8620 Wetzikon,  
Telefon 01/930 60 00.**

**Heilpädagogische Sonderschule Zofingen**  
sucht ab sofort oder nach Vereinbarung

## **dipl. Physiotherapeutin**

für ca. 3 halbe Tage pro Woche.

Interessentinnen melden sich bitte bei  
**Maja Wittwer-Lüthy, Telefon 062/67 26 74.**

## **Physiotherapeutin**

zur Teilzeitarbeit (Dienstag-, Donnerstagvormittag, Ferienvertretung) in kleinere Physiotherapie in Basel gesucht. Eintritt nach Vereinbarung.

Angebote mit Ausbildungsunterlagen erbeten unter Chiffre 1067 an Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich

## **Ticino-Intragna**

Ospedale San Donato cerca una/o o due

## **Fisioterapista/i**

Rivolgersi al Dr. Piazzoni  
Ospedale San Donato, 6655 **Intragna**  
**Tel. 093-81 13 53**

**Das Spital San Donato in Intragna TI**  
sucht auf 1. September 1983 oder nach Vereinbarung eine

## **diplomierte Physiotherapistin**

Für Auskünfte:

**Telefon 093-81 24 44**

Nach modernsten Erkenntnissen eingerichtetes Zentrum für Physikalische Therapie und Sauna suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## **Physiotherapeutin**

als

## **Leiterin**

Wenn Sie eine entsprechende Ausbildung mitbringen, tüchtig und freundlich sind, erwarten wir von Ihnen eine Kurzofferte, oder rufen Sie uns an, damit wir eine Besprechung vereinbaren können.

**Telefon 073/22 47 22**

## **FACHLITERATUR**

### **Die Schulter**

Nationaler Kongress 1980 des SPV,  
Referatensammlung

Auflage 1981, 108 Seiten, 113 Abbildungen, Tabellen; Plüss Druck AG, Zürich, Fr. 30.—

Es ist eine gelungene Darstellung, die hier aus der Vielzahl der hochstehenden Referate entstanden ist. Das Thema «DIE SCHULTER» wird aus allen für die Physiotherapie wichtigen Fachrichtungen entsprechend vorgestellt und behandelt.

Hervorragende anatomische Präparate des Schultergelenkes ermöglichen eine Ansicht, wie wir sie noch selten in einem Lehrbuch gefunden haben. Die Einführung in die Pathologie wird von berufener Hand vorgenommen. Die vier klinischen Formen der PHS (Periarthropathia humeroscapularis) inklusive Mischformen ermöglichen dem praktisch tätigen Physiotherapeuten den Einstieg in die Thematik.

Ein grosszügiges Spektrum der praktischen Anwendungen, über die funktionelle Bewegungslehre nach KLEIN-VOGELBACH bis zu den Möglichkeiten der Manuellen Therapie, der Behandlung in der Pädiatrie bei Plexusläsionen und in der Neurologie, vermögen allzeit Anregungen und Wegweisung zu vermitteln.

Spürbar wird in allen Referaten das Bemühen um Kooperation der beiden Berufsgruppen Arzt - Physiotherapeut zum Wohle des Patienten. Die vorliegende Broschüre richtet sich primär an die Vielzahl der Physiotherapeutinnen/Therapeuten, kann aber auch dem interessierten Arzt einen Überblick über den Stand der physiotherapeutischen Bemühungen zum gegebenen Thema bieten. (UM)

Wir suchen in grosse und modern eingerichtete Physiotherapie in Solothurn auf den 1. Oktober 1983

**zwei diplomierte**

## **Physiotherapeutinnen/en**

für Voll- bzw. Teilzeitarbeit.

Geboten werden:

- junges Team
- guter Lohn
- gute Sozialleistungen
- 6 Wochen Ferien
- interne und externe Weiterbildung

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns. Auskünfte und Anmeldungen an

**Physiotherapie Westbahnhof, Marc Dizerens,  
Westbahnhofstrasse 1, 4500 Solothurn,  
Telefon 065/22 78 38.**

Istituto privato a Lugano cerca

## **Fisioterapista**

Richiediamo:

- Esperienza di lavoro in ospedale e possibilmente anche in istituto privato,
- Nazionalità e scuola svizzera,
- Nozioni base della lingua italiana.

Offriamo:

- Settimana di 5 giorni (40 ore),
- 4 settimane di vacanze,
- 1 settimana per studio,
- Lavoro nel campo reumatologico e ortopedico,
- Stipendio adeguato,
- Inizio da convenire.

Le offerte sono da indirizzare all'

**Istituto di Fisioterapia, Dr. A. Ossola - Dr. M. Rimoldi,  
Via Beltramin 3, 6900 Lugano.**

**Gesucht** per sofort oder nach Vereinbarung erfahrene schweizer

## **Physiotherapeutin / Physiotherapeut**

in rheumatologische Praxis nach Lugano. Sämtliche aktiven und passiven Massnahmen inklusive Hydrotherapien und Wassergymnastik.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen schriftlich an:

**Dr. med. W. Blum, c/o Hotel Eden,  
Riva Paradiso 6, 6900 Lugano.**

### **DAVOS**

Gesucht auf den 1. November 1983 oder nach Vereinbarung

## **dipl. Physiotherapeutin**

in neueingerichtete, moderne Privattherapie. Es erwartet Sie eine vielseitige und interessante Tätigkeit.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an

**Borsotti Marco, dipl. Physiotherapeut,  
Promenade 107, 7270 Davos-Platz.**

## **Physiotherapie Solbad Schönbühl-Bern**

Gesucht für sofort oder nach Übereinkunft in vielseitige, modern eingerichtete Physiotherapie-Praxis

## **dipl. Physiotherapeut / in**

Geboten werden:

- Sehr gutes Salär
- 40-Stunden-Woche
- 5-Tage-Woche
- 4 Wochen Ferien
- Beste Sozialleistungen
- Angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an

**Doris Aebi  
staatl. dipl.  
Physiotherapeutin  
Solbad Schönbühl-Bern  
3322 Schönbühl  
Tel. 031 - 85 34 36**



## **Graubünden**

Nach Landquart suchen wir in junges Team auf Herbst 1983 eine

## **Krankengymnastin**

Wir sind eine modern eingerichtete Physiotherapie mit vielseitigem Patientengut und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Landquart, am Fusse der Bündner Herrschaft, ist zentraler Ausgangspunkt für vielseitigen Winter- und Sommersport.

Sind Sie einsatzfreudig und haben eine individuelle patientenbezogene Arbeitsweise, so bitten wir Sie, mit uns Kontakt aufzunehmen.

**Physikalische Therapie Edelbauer,  
Haus Piz Alun, 7302 Landquart,  
Telefon 081/51 41 51.**



**Solothurnische Stiftung für  
das cerebral gelähmte Kind  
Schulheim für das  
körperbehinderte Kind**

Wir suchen

## **dipl. Physiotherapeutin**

Bobath-, eventuell Vojta-Ausbildung erwünscht, aber nicht Bedingung.

37 Kinder besuchen unsere Schule vom Kindergarten bis zum Schulaustritt, z.T. intern, z.T. extern.

Wir erwarten die Fähigkeit zu selbständiger wie auch kooperativem Arbeiten innerhalb eines kleinen Therapeuten-Teams. Verständnis für schwer behinderte Kinder und ihre Eltern und Betreuer.

Wir bieten gute Bedingungen nach kantonal-solothurnischen Ansätzen, 5-Tagewoche.

Eintritt: 15. Oktober oder nach Vereinbarung.

**Schulheim für das körperbehinderte Kind,  
Schöngrenstrasse 46, 4500 Solothurn,  
Telefon 065/22 21 12.**

Auskunft im fachlichen Bereich gibt Ihnen Herr Dr. med. K. von Arx, Telefon 065/22 14 16.



# RGZ

Regionalgruppe Zürich  
der SVCG  
Therapiestelle Bülach

Unsere Kollegin erwartet ein Baby.  
Deshalb suchen wir in unser kleines Team von  
Physio- und Ergotherapeuten sowie einer Logo-  
pädin baldmöglichst eine

## Physiotherapeutin

für 3-4 Tage pro Woche.

Wir erwarten: Berufserfahrung mit Kindern,  
Bobathausbildung

Wir bieten: Teamarbeit, flexible Arbeitszeit,  
6 Wochen Ferien,  
günstige Lage (beim Bahnhof)

Auf Ihre Bewerbung, die Sie bitte richten an  
Therapiestelle für Kinder,  
**Frau Hartmann, Bahnhofstrasse 48,  
8180 Bülach**, freuen wir uns sehr.  
Für weitere Auskünfte: Tel. 01-860 29 17

## SPITAL GRENCHEN

Durch die auf Januar 1984 geplante  
Eröffnung einer weiteren Abteilung in  
unserem neuen, modern eingerichteten  
119-Betten-Spital benötigen wir zur  
Verstärkung unseres bestehenden  
Teams eine/n

## dipl. Physiotherapeut/in

mit Erfahrung oder Interesse an  
Rehabilitationsgymnastik. Rufen Sie uns  
an! Unser Personalbüro, Frau Steiner,  
sendet Ihnen gerne unser Bewerbungs-  
formular und verbindet Sie für weitere  
Auskünfte mit unserer Cheftherapeutin.

**SPITAL GRENCHEN,  
Wissbächlistr. 48, 2540 Grenchen,  
Tel. 065-51 41 41**

## CLINICA MILITARE NOVAGGIO (Tessin)

In unsere modern eingerichtete Physio-  
therapie suchen wir eine/n

## Chef-Physiotherapeut/in

Arbeitsgebiet:

- Führung eines kleinen Teams.
- Heilgymnastik und Bewegungstherapie (Gelenkmobilisation und muskuläre Rehabilitation) einzeln und in Gruppen.
- Allgemeine physiotherapeutische Behandlungen.

Wir bieten:

- Fortbildungsmöglichkeit im Rahmen der SAMT-Kurse.
- Anstellungsbedingungen gemäss Personalvorschriften für das Bundespersonal.
- Auf Wunsch Unterkunft und Verpflegung im Haus.

Wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte  
(Telefon 091/71 13 01).

Ihre Offerte richten Sie bitte an die  
**Verwaltung der Clinica militare,  
6986 Novaggio.**



## Spital Wädenswil

Regionalspital für Innere Medizin und Radiologie

Wir suchen auf den 1. Oktober 1983 oder nach  
Übereinkunft eine initiative, vielseitige

## Physiotherapeutin

für Halbtagsstelle.

Wir wünschen:

- Diplom für Physiotherapie
- Ausbildung und Praxis in der Behandlung von Hemiplegie-Patienten
- Bobath-Kurs, wenn möglich
- vielseitige, praktische Erfahrung in der physiotherapeutischen Behandlung von stationären und ambulanten Patienten

Wir bieten:

- neue, modern eingerichtete Physiotherapie-Abteilung
- guten Teamgeist
- interessante Tätigkeit, welche Raum für persönliche Initiative und Aufbauarbeit lässt
- Möglichkeit, sich in Kursen (z.B. Bobath-Methode) weiterzubilden
- zeitgemäss Besoldung und Sozialleistungen nach kantonalem Reglement
- Unterkunft nach Wunsch intern oder extern
- eigener Kinderhort

Rufen Sie uns doch an, wenn Sie über diese abwechslungsreiche Stelle näheres erfahren möchten. Unser Chefarzt Dr. P. Möhr erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Offeraten mit Zeugniskopien und Referenzen richten Sie an die

**Verwaltung des Spitals Wädenswil,  
8820 Wädenswil, Telefon 01/780 21 21.**

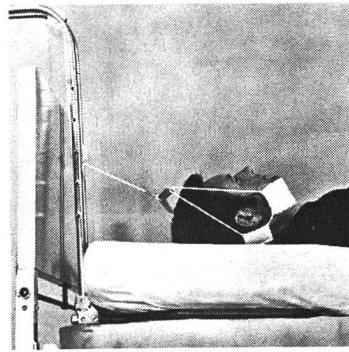
## *Patienten-erprobte Produkte von BLATTER*

EXO-STATIC Zervikalzuggerät  
an einer Türe einhängen. Spreizbügel, Glisson  
und Zugkordel sind inbegriffen.



Bestell-Nr. 1806 Fr. 35.-

EXO-BETT Zuggerät  
für Lumbal- oder Zervikal-Dauerzug  
Einfaches Anbringen. Voll verstellbar.



Bestell-Nr. 1807 Fr. 59.80

Auf Verlangen senden wir Ihnen den ausführlichen Katalog über orthopädische Geräte zu.

**DrBlatter + Co**

Succ. E. Blatter

**Bedarf für die  
Physikalische Medizin  
Staubstrasse 1, 8038 Zürich, Tel. 01 - 482 14 36**

### **Bezirksspital Langnau und Regionales Krankenheim Langnau/Schweiz**

Zur Ergänzung unseres jungen Teams  
von 4 Therapeuten/innen suchen wir  
auf den 1. September 1983 oder nach  
Vereinbarung

### **dipl. Physiotherapeut/in**

Wir bieten abwechslungsreiche Arbeit  
auf unserer neu eröffneten Abteilung  
mit grossem Ambulatorium und auf den  
verschiedenen Spitalabteilungen.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf!

Bewerbungen sind zu richten an:

**Verwaltung des  
Regionalen Krankenheims,  
CH-3550 Langnau i.E.**

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne  
zur Verfügung.

**Tel. 035/2 42 12 (Physiotherapie)**

**RHEUMA-  
KLINIK  
ZURZACH**



Zur Ergänzung unseres gut harmonierenden  
jungen Teams suchen wir

### **Physiotherapeutinnen/en**

In unserer Klinik werden Rheuma- sowie  
Rehabilitationspatienten aus dem Bereich  
der Orthopädie und Neurologie behandelt.

Sie erhalten bei uns ein gutes Salär, auf  
Wunsch moderne möblierte Zimmer,  
Weiterbildungsmöglichkeiten, Personal-  
restaurant.

Anfragen bitte an

**Direktion Rheumaklinik Zurzach  
8437 Zurzach**



**Die  
AARGAUSCHE STIFTUNG  
FÜR CEREBRAL GELÄHMTE**

sucht für ihr  
**Schulheim für körperbehinderte Kinder,  
Aarau**, eine

## **Physiotherapeutin**

mit Bobath-Ausbildung oder mit dem Interesse, sich diesbezüglich weiterbilden zu lassen.

Unser Schulheim, das sich Ihnen als Arbeitsplatz anbietet, wird gegenwärtig von 46 Kindern im Alter von 5 – 16 Jahren besucht. Es würde uns freuen, wenn Sie uns mit Ihrem Wissen, Können und mit Ihrer Persönlichkeit helfen würden, an der Zukunft dieser Kinder zu bauen.

Anstellungstermin: Herbst 1983.

Die Herren G. Erne und F. Bregenzer geben Ihnen gerne über die interessanten Anstellungsbedingungen und dem abwechslungsreichen Aufgabenbereich Auskunft.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die  
**Leitung des Schulheimes, Fröhlichstrasse 12,  
5000 Aarau, Telefon 064/24 49 19.**



**KANTONSSPITAL  
LUZERN**

Zur Ergänzung des Personalbestandes in unserem modern eingerichteten physikalischen Institut suchen wir auf Herbst 1983 eine/n

**diplomierte/n**

## **Physiotherapeutin/en**

Wir bieten Ihnen ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet bei geplanter Arbeitszeit und zeitgemässer Besoldung (13. Monatslohn).

Unser Chefphysiotherapeut, Herr A. Liner, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Telefon 041/25 11 25).

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen wollen Sie bitte an die

**Personalabteilung des  
Kantonsspitals, 6004 Luzern**, richten.

*Wir suchen nach Übereinkunft zur Ergänzung unseres Teams eine*

## **Physiotherapeut/in mit Bobath-Ausbildung für Kinder.**

*Wir sind ein modernes Akutspital (rund 530 Betten) mit Kinderklinik und bieten Ihnen fortschrittliche Anstellungsbedingungen sowie vorzügliche Sozialleistungen. Auch stehen Ihnen unsere moderne Personalwohnsiedlung in ruhiger Lage, mit Hallenschwimmbad und Gymnastikhalle, sowie ein Kinderhort zur Verfügung.*

*Verlangen Sie bitte über unser Personalsekretariat den Personalausmeldebogen. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unser Leiter Physiotherapie, Herr A. Kaufmann (Tel. 061/47 00 10, int. 87375), gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.*

## **Kantonsspital Bruderholz**

4101 Bruderholz BL  
Telefon 061/47 00 10



## **BÜRGERSPITAL SOLOTHURN**

An unserem Physiotherapie-Institut ist eine Stelle frei für eine(n)

## **diplomierte(n) Physiotherapeutin(en)**

Das Institut versorgt an unserem 450-Betten-Zentralspital alle Kliniken und hat ein grosses Ambulatorium. Das Schwerpunkt der Arbeit liegt auf der muskulären und neurologischen Rehabilitation. Die Leitung des Instituts erfolgt in enger Zusammenarbeit zwischen dem Cheftherapeut und dem ärztlichen Leiter.

Schriftliche Bewerbungen sind erbeten an das **Personalbüro des Bürgerspitals,  
4500 Solothurn**

*Davos*

## **HOCHGEBIRGSKLINIK DAVOS-WOLFGANG**

### **Asthma- und Allergieklinik**

Für unsere balneologische Abteilung suchen wir einen qualifizierten

### **Masseur/ med. Bademeister**

Geboten werden gute Bezahlung und Sozialleistungen, geregelte Arbeitszeit, Unterkunft und Verpflegungsmöglichkeit im Hause.

Offerten mit Zeugniskopien, Lebenslauf und Foto sind erbeten an:

**Chefarzt Prof. Dr. med.  
Chr. Virchow  
Hochgebirgsklinik  
Davos-Wolfgang  
7265 Wolfgang**



*WYMOTON – die kombinierte  
MF + NF Wechselstrom-Therapie  
– ermöglicht Ärzten und Therapeuten  
Indikationen mit niedrigen und  
mittelfrequenten Strömen.*

*Mittelfrequenz (11 kHz) und  
Niederfrequenz (250 Hz) in einem  
Gerät – das durchdachte Konzept  
für die individuelle Therapie.*

#### **NEU: jetzt mit EMG-Monitor!**

EMG-Monitor und WYMOTON Dreiphasen-Wechselstrom-Tonisierungsgerät werden am selben Muskel angeschlossen:

- Das WYMOTON-Gerät gibt über 3 aktive Mantel-elektroden einen mittelfrequenten (11 kHz) sinusförmigen Wechselstrom ins Gewebe ab, wobei die Intensität im Rhythmus von sechs Sekunden moduliert wird.
- Der EMG-Monitor übermittelt visuell und akustisch den Grad der momentanen Innervation: Gemessen werden die Summenaktionsstrom-Amplituden. Anhand der Innervationsstärke wird die Therapie kontrolliert, und der Patient erhält ein Feedback über seine Mitarbeit.
- Die Synthese von WYMOTON-Therapie und EMG-Monitor bewirkt eine selektive Reaktivierung schwacher oder gelähmter Muskulatur.

**LEUENBERGER  
MEDIZIN  
TECHNIK AG**

Herdlicka Medizintechnik GmbH  
D-8080 Emmering  
Telefon 0 81 41/6557

Kanalstrasse 15  
CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01/810 46 00

**LMT**

**proxomed**

*Verantwortlicher Redaktor:*

*Rédacteur responsable:*

*Redattore responsabile:*

*Urs MACK, Hardstrasse 131, 4052 Basel*

*Rédaction pour la partie française:*

*Redazione per la Svizzera Romanda:*

*Jean-D. MARECHAL, 39, route de Malagnou, 1208 Genève*

*Redaction en langue italienne:*

*Redazione in lingua italiana:*

*Carlo SCHOCH, Viale Stazione 23, Bellinzona*

*Medizinische Fachkommission:*

*Commission médicale:*

*Commissione per la parte medica:*

*E. MORSCHER, Prof. Dr. med., Basel*

*D. GROSS, Prof. Dr. med., Zürich*

*F. HEINZER, Dr. med., Lausanne*

*Physiotherapeutische Fachkommission:*

*Commission technique:*

*Commissione per la parte fisioterapia:*

*Verena JUNG, Basel*

*Pierre FAVAL, Genève*

*Michel HELFER, Lausanne*

*Administration-Abonnemente:*

*Administration et abonnements:*

*Amministrazione e abbonamenti:*

*Zentralsekretariat, Postfach 516, 8027 Zürich*

*Tel. 01 / 202 49 94*

*Aus administrativen - und drucktechnischen Gründen können Einzel-Exemplare nur als Serie zu 10 Stück à Fr. 3.— bezogen werden.*

*Pour des raisons administratives et techniques les tirés-à-part sont fournis, par série de 10 exemplaires à frs 3.—.*

*Per motivi tecnici e amministrativi esemplare singoli possono essere emessi solo in serie di 10 al prezzo di fr. 3.—*

*Druck, Verlag, Versand, Anzeigenverwaltung:*

*Impression, édition, expédition:*

*Pubblicazione, edizione, spedizione e inserzioni:*

*Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich,*

*Tel. 01 / 241 64 34*

*Anzeigenchlusstermin: am 30. des Vormonats*

*Délai d'envoi pour les annonces et la publicité: le 30 du mois précédent la parution*

*Termine per l'accettazione degli annunci: il 30 del mese precedente la pubblicazione del bollettino*

*Insertionspreise:*

*Prix des insertions publicitaires:*

*Prezzo delle inserzioni:*

*1/1 Fr. 763.—, 1/2 Fr. 445.—, 1/4 Fr. 254.—*

*1/8 Fr. 148.—, 1/16 Fr. 95.—*

*Bei Wiederholung Rabatt*

*Rabais pour insertions répétées*

*Ribassi per le ripetizioni*

*Abonnementspreise:*

*Inland Fr. 60.— jährlich / Ausland Fr. 65.— jährlich*

*Prix de l'abonnement:*

*Suisse Fr. 60.— par année / étranger Fr. 65.— par année*

*Prezzi d'abbonamento:*

*Svizzera Fr. 60.— annui / Estero Fr. 65.— annui*

*Ausland-Inserate nur gegen Vorauszahlung auf*

*Konto SKA 0835-397933-31 Zürich*

*Les annonces par l'étranger doit être payer à l'avance, sur le compte SKA 0835-397933-31 Zurich*

*Le inserate per l'estero devono essere pagate prima, sul conto SKA 0835-397933-31 Zurigo*

*Redaktionsschluss: am 18. des Vormonats*

*Délai d'envoi pour les articles: 18 du mois précédent la parution*

*Termine per la redazione: il 18 del mese precedente la pubblicazione del bollettino*

*Der Verband behält sich vor, nur solche Anzeigen zu veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes entsprechen.*

*La F.S.P. se réserve le droit de refuser tout article ou publicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.*

*La federazione autorizza sola la pubblicazione di inserzioni riguardanti la fisioterapia.*

*Nachdruck nur mit Bewilligung der Redaktion*

## **EINLADUNG zu unserem diesjährigen PHYSIOTHERAPIE-SEMINAR**

**mit Otto Steuernagel, Fachschullehrer für Elektrotherapie, ELMED-Schule Boppard**

**Thema:** *STROM IN DER SPORTPHYSIOTHERAPIE*  
– im Training, beim Warmmachen, bei der Massage  
– Einsatz therapeutischer Ströme bei Sportverletzungen

**Termine:** *Es sind vorgesehen, je ein ganztägiges Seminar (zirka 09.00–16.30 Uhr)*  
am Freitag, 16. September 1983 in Zürich  
am Samstag, 17. September 1983 in Zürich

**Unkosten-Beitrag:** *Fr. 50.– pro Person, inkl. Zwischenverpflegung*  
*Fr. 74.– pro Person, inkl. Zwischenverpflegung und Mittagessen*

**Anmeldung:** *Rufen Sie uns bitte an, oder senden Sie uns untenstehenden Coupon mit den nötigen Angaben*

**Gutschein einsenden an FRICAR AG, Postfach, 8031 Zürich**

- ich möchte mich für das SEMINAR anmelden:*
- am Freitag, 16. September 1983*
- am Samstag, 17. September 1983*
- Senden Sie mir gratis 1 Exemplar des soeben erschienenen 56seitigen FRICAR-Therapiekataloges*



**FRICAR AG, 8031 Zürich**  
Förrlibuckstrasse 30/ Telefon 01/ 42 86 12

## **Erweitern Sie Ihr fachliches Können!**

Zufriedenheit und Erfolg im Beruf erlangt auf Dauer nur, wer sich ständig weiterbildet und seine fachlichen Fähigkeiten verbessert. Mit einer Spezialausbildung in Manueller Lymphdrainage und Oedemtherapie zur Behandlung von

- Lymphödemen,
- venösen Stauungen und Beingeschwüren,
- Lipoedemen,
- traumatischen Oedemen,
- Oedemen im Bereich des rheumatischen Formenkreises,
- zyklisch-idiopathischen Oedemen,
- Lymphabflußstörungen im Hals- und Kopfbereich u. a.

erweitern Sie Ihr berufliches Können und werden zum Spezialisten in der bevorzugten Behandlungsmethode von Lymphödemen.

Die Dr. Vodder-Schule Freiburg macht es Ihnen mit äusserst praxisbezogenen Lehrgängen möglich.

Der Unterricht ist intensiv, die Bedingungen attraktiv:

- Modernste Einrichtungen und Lehrmethoden
- Hochqualifiziertes Lehrerkollegium
- Großzügige, vollklimatisierte Schulräume in ruhiger, verkehrsgünstiger Lage
- Großer Parkplatz
- Preisgünstiges Mittagessen im Hause
- Die anregende Atmosphäre der Universitätsstadt Freiburg im Dreiländereck Deutschland – Frankreich – Schweiz

**Erlangen Sie eine anerkannte Spezialausbildung – innerhalb von 4 Wochen!**

Der Info-Scheck macht den ersten Schritt leicht.



### **Info-Scheck**

Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihr Informations-Paket mit Zulassungsbestimmungen und Zeitplänen.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Lehrinstitut Prof. Dr. med. M. Földi  
Tullastraße, D-7800 Freiburg  
Telefon 0049761-500244



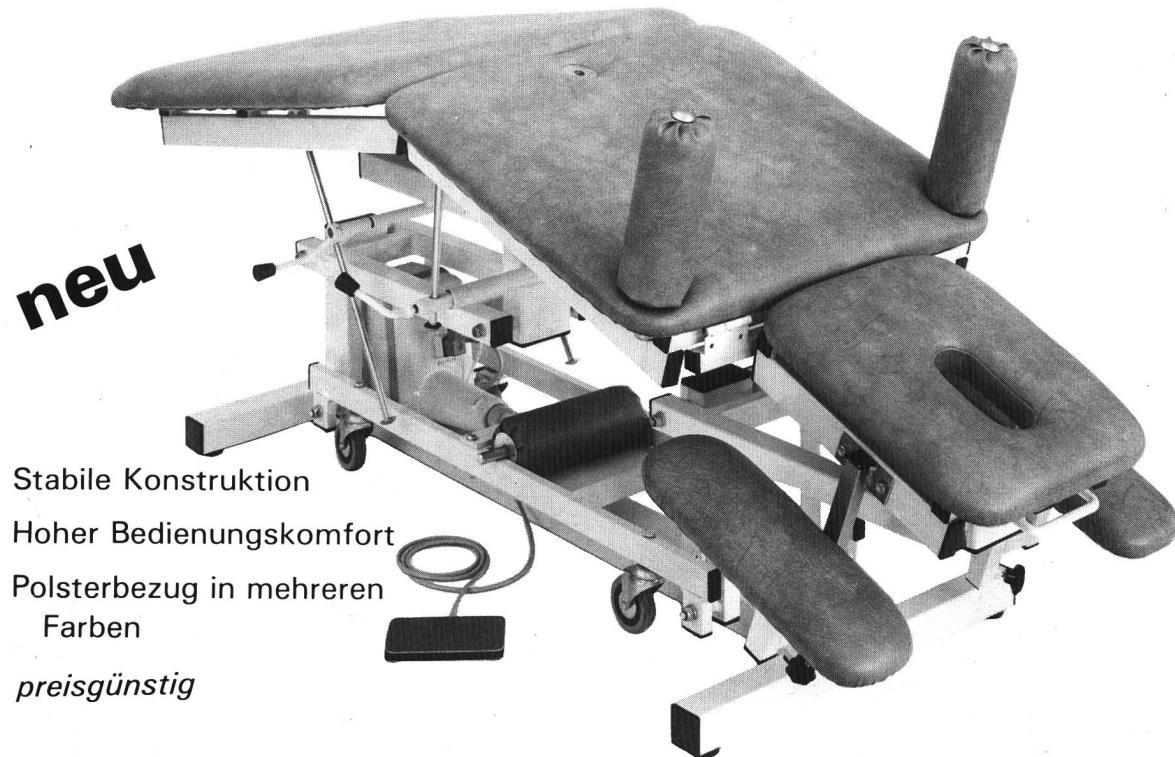
**Lehrinstitut der Klinik für  
Lymphologie und Phlebologie, Freiburg**  
**Prof. Dr. med. M. Földi**

Dr. Vodder-Schule

Ihrem Rücken zuliebe  
eine **elektrisch höhenverstellbare Therapie-Liege**

## **UNIVERSAL de luxe F-W**

Mit 2-, 3-, 4- und 5teiliger Liegefläche  
Manipulations-Liegen und  
Extensions-Tische mit gleitender  
Liegefläche



**Planen Sie eine eigene Therapie?  
— verlangen Sie unser Einrichtungs-Angebot:**

**GUTSCHEIN**    ich wünsche

Offerte

unverbindliche Demonstration  
Probelieferung nach vorheriger tel. Vereinbarung



- Interferenzstrom-Therapiegeräte
- Niederfrequenzstrom-Therapiegeräte
- Ultraschall-Therapiegeräte
- Mikrowellen-Therapiegeräte
- Massage-Geräte
- Fango-Aufbereitungsanlagen
- Wärme- und Kältekompresen
- Massage-Liegen
- Gymnastik-Geräte
- Therapie-Katalog

- Kompl. Therapie-Einrichtung

NAME: _____
ADRESSE: _____
PLZ/ORT: _____
TEL.: _____

Einsenden an:

**FRICAR AG, 8031 Zürich**  
Förrlibuckstrasse 30/ Telefon 01/ 42 86 12

